

JEFE DE REDACCION:
EDWIN FERNANDEZ E.

San José, Costa Rica, Viernes 3 de Diciembre de 1948

Oficinas: Av. Sur, Cales 1 y 2. No. 1046
Tel. 5181. Apartado Postal 1613.

Los gobiernos de Venezuela y el Perú no serán reconocidos por la Junta de Gbno.

La Junta de Gobierno ha dado a conocer la decisión que tomara en reciente reunión, relativa a que no dará su reconocimiento a los gobiernos surgidos como consecuencia de golpes militares, en los países de El Perú y Venezuela.

Tal acuerdo ha sido dado a conocer por medio de la prensa y ha sido acogido con unánime aprobación de los costarricenses ya que está basada en el principio de repudiar los regímenes surgidos por procedimientos de fuerza, derrocando gobiernos establecidos de conformidad con los principios constitucionales.

La noticia de la decisión de la Junta sobre ese particular, se dio a conocer con la prudencia del caso sin formular, con amplitud los considerandos.

Molestos registros del destacamento militar fijo en "La Chinchona"

Presenta el colega La Nación una interesante relación con la visita que hiciera a sus oficinas d. a. redacción un grupo de campesinos quejosos de que el destacamento militar del cuerpo de La Chinchona que los somete a penosos registros en las regiones de Sarapiquí, La Virgen, Puerto Viejo y otras poblaciones. La nota del colega dice textualmente:

Llego a nuestras oficinas un grupo de viejos campesinos; eran de ese tipo de hombres endurecidos en la montaña a costa de muchas y largas penurias, un tanto asustados del bullicioso movimiento de la ciudad que pocas veces visitan, pero con el anhelo y jovialidad características de las gentes de nuestros campos, de esa de las que ya quedan, por desdicha pocas.

Después de darnos a estrechar sus encallecidas manos, nos dijeron, en son de queja y para que lo consignáramos en nuestras columnas, cosa que con gusto hacemos más o menos las siguientes palabras:

"El Gobierno ha destacado un cuerpo de tropa en "La Chinchona" que es el lugar en donde se toman los camiones para venir a San José o a Alajuela por todas las personas que vienen trabajando en la región de Sarapiquí, La Virgen, Puerto Viejo, Rio Claro, Cariblanco y cien poblaciones y colonias más.

Para llegar a "La Chinchona" a tomar la camioneta, muchos de nosotros que no salimos más que cuando hay urgencia irresistible de hacerlo—hemos caminado doce y más horas a pie, trayendo a nuestras espaldas el peso de lo que hemos puesto dentro de las alforjas. Ese destacamento de "La Chinchona" nos exige a largos y penosos registros los cuales, a más de uno de nosotros nos ha hecho perder el autobús, obligándonos a pasar la noche en Buena Vista o en Vara Blanca, sin lugar en donde dormir sin cobija, en un lugar tan húmedo como el de ellos, con la urgencia de llegar pronto a San José o a Alajuela para dar nuestras vueltas y efectuar nuestros mandados".

Sus razones, de gran peso, tendrían el destacamento de "La Chinchona" para proceder de esta

MEDINA PLANAS SE REFIERE A LAS DECLARACIONES DE D. MARIANO BERTRAND ANDURAY JR.

N. de la R.—Hemos recibido del Ing. Héctor Medina Planas, Representante del Dr. Zúñiga Huet, las siguientes declaraciones que él hace en torno a las que hiciera el joven don Mariano Bertrand Anduray Jr. acerca del lamentable suceso de la muerte de su padre el Gral. Mariano Bertrand Anduray. Como en las páginas de nuestro periódico vamos a traer, en su oportunidad la conmovedora revelación hecha por el joven Bertrand Anduray de los dolorosos hechos que él presenciara, creemos de nuestro deber dar cabida también al comentario que hace el señor Medina Planas, sin poner ni quitar por nuestra parte, ya que en cuestión graves como este es la Historia la que al final dirá la última palabra.

En la edición del jueves del prestigioso Diario La Nación hemos tenido la oportunidad de ver reproducidos algunos de los conceptos que don Mariano Bertrand Anduray Jr. publicó en "El Día" de Tegucigalpa y posteriormente en hoja suelta. La Nación, fiel a su propósito de informar ampliamente a sus lectores y en cumplimiento de sus deberes periodísticos, reprodujo algo de aquella angustiosa protesta en que el hijo del malogrado general Bertrand

Anduray" acusa ante el pueblo hondureño al Dr. Ansel Zúñiga Huet y a los dirigentes del Partido Liberal de ser los primeros culpables de la muerte de su padre.

Nosotros estuvimos presentes en la muerte del patriota caído en defensa de nobilísimos ideales son los persecutores que desde Tegucigalpa impartió sus órdenes sin que detalle alguno deje de cumplirse.

Si los órdenes emanados de la retorta de Tegucigalpa según el decir del Sr. Bertrand Anduray Jr. indicaban que dejaran pasar hacia la frontera de El Salvador, Gral. Bertrand Anduray a menos que el atacara se hubieran dictado con la sinceridad debida, se hubieran cumplido, se pretende además hacer aparecer a los indígenas de Curarén como gente salvaje libidando con el canalismo, cuando estos ciudadanos están definitivamente incorporados al tipo de cultura de día del hondureño. De allí han salido distinguidos progresistas; y se les tiene como gente laboriosa y honrada; pero para quienes hoy mandan en Honduras los Curarenes son pecadores impenitentes por su liberalismo, y por ello precisamente se

asunto en que se jugaba el porvenir de la República, hoy en manos del despotismo y entreguismo más anacrónico.

Los verdaderos responsables de la muerte del patriota caído en defensa de nobilísimos ideales son los persecutores que desde Tegucigalpa impartió sus órdenes sin que detalle alguno deje de cumplirse.

Si los órdenes emanados de la retorta de Tegucigalpa según el decir del Sr. Bertrand Anduray Jr. indicaban que dejaran pasar hacia la frontera de El Salvador, Gral. Bertrand Anduray a menos que el atacara se hubieran dictado con la sinceridad debida, se hubieran cumplido, se pretende además hacer aparecer a los indígenas de Curarén como gente salvaje libidando con el canalismo, cuando estos ciudadanos están definitivamente incorporados al tipo de cultura de día del hondureño. De allí han salido distinguidos progresistas; y se les tiene como gente laboriosa y honrada; pero para quienes hoy mandan en Honduras los Curarenes son pecadores impenitentes por su liberalismo, y por ello precisamente se

trata de inculparlos de la muerte del general Anduray.

En lo escrito por el joven Anduray Jr. se nota acusación contra el Dr. Zúñiga Huet y el Partido Liberal hay inexactitud que sólo pueden explicarse por el estado de pesar del hijo o por otros sentimientos que no seremos nosotros los llamados a juzgar; pero que han motivado el desagrado de la mayoría de los familiares de Anduray Jr. y la desaprobación de los miembros de la oposición. Dice por ejemplo que se hizo a su padre promesa de encontrar en oriente 3,500 hombres para la lucha; y ni hay quien entre los directores del Partido pudiera haber dicho semejante cosa ni el finado empujador que se asila cobardemente en las Legaciones de Tegucigalpa. Zúñiga Huet, jamás ha empujado a nadie, siempre ha creído que estos son asuntos de la más completa y necesaria espontaneidad; y en cuanto a hombría son pocos los que en Honduras pueden calibrar se a la par.

Algun día el Dr. Zúñiga Huet tendrá oportunidad de hablar para esclarecer las circunstancias que produjeron los últimos acontecimientos.

(f. Héctor Medina Planas.

'NUESTRA TIERRA' FUE PATROCINADA POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL

Ha merecido el aplauso unánime de nuestro público la presentación de la preciosa zarzuela de motivos costarricenses intitulada "Nuestra Tierra" habiéndose emitido por parte de la intelectualidad los más entusiastas comentarios, tanto en lo que se refiere a la obra en sí como a la actuación de los elementos que intervienen en su representación.

La Universidad Nacional auspició recientemente una representación de "Nuestra Tierra", en su empeño de patrocinar todo aquello que tienda a ser expresión legítima de nuestra cultura, en las ramas de las Bellas Artes. Es pues la actitud de la Universidad digna

forma y nosotros los respetamos y acatamos, pero ignorando todos los vecinos de aquellas regiones que tal procedimiento se ha establecido, muchos de ellos salen sin su cédula de identidad personal, requisito indispensable para pasar de aquel lugar, con lo cual obtienen muchos atrasos y no pocas dificultades.

Llamamos la atención a las autoridades correspondientes en alguna forma —a nosotros no se nos ocurre cual puede ser—, faciliten el tránsito por aquella vía, efectuando los registros que juzgamos y consideren oportunos, pero dando al mismo tiempo el debido valor de facilidad que sea posible otorgar, ya que, no siendo obligatorio portar en todo momento la cédula personal, no vemos como se va a exigir —como documento indispensable para pasar "La Chinchona" hacia el interior de la meseta.

PATROCINADA POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL

na de todo encomio, por significar un vigoroso estímulo a la inquietud y al talento.

Entre las presentaciones de la crítica acerca de "Nuestra Tierra", reconocemos el siguiente párrafo, por su sincera elocuencia:

"Nuestra Tierra", tiene entre otros muchos merecimientos, la explotación que en la obra se hace del ambiente nacional embellecido por la delicada sensibilidad del músico y por el cuidado y buen gusto con que se elaboró el libreto. Posiblemente, en ninguna otra ocasión se ha representado una obra nacional de tanto mérito y que en forma tan completa haya satisfecho al público y a la crítica, sin contar con el género, que por otra parte hercíamos por línea directa de antepasados iberos, ha sido poco explotado en nuestro medio en el cual gusta sobremedera.

NOTAS DE SOCIEDAD

HA REGRESADO EL DR. V. CASTRO CERVANTES

Se encuentra de nuevo entre nosotros, de regreso de los Estados Unidos de Norteamérica, el competente hombre de ciencia doctor don Vicente Castro Cervantes, médico especializado en cancerología, estrechamente vinculado con los más destacados científicos de la gran nación del Norte. Durante su reciente estadía en el doctor Castro Cervantes visitó en vía de estudio los institutos cancerológicos norteamericanos, con el objeto de ponerse al día en los últimos adelantos de la ciencia, tanto en lo que concierne a los nuevos elementos para la precisión del diagnó-



Das monjas católicas miran entre dos viejas columnas romanas durante una gran manifestación efectuada en la Plaza de San Pedro en la Ciudad del Vaticano para escuchar el discurso que pronuncia el Santo Padre ante 600.000 personas.

nóstico como en lo que corresponde a la técnica operatoria.
EL GRAN DIARIO LA NACIÓN, al saludar al distinguido

profesional costarricense, le presenta sus parabienes por el feliz retorno y la augura nuevos triunfos en su brillante carrera.

AKDRES LARGAESPADA Co-Dire tor en Nicaragua

Managua, Nicaragua, Viernes 3 de Diciembre de 1948

OFICINAS: AV. ROOSEVELT 500

ALBA MONCADA DE VALERIO ADMINISTRADORA

Posible Amnistía General Para el Día 15 del Corriente

Comprenderá a todos los que actualmente guardan cárcel por asuntos políticos. Extensiva para los políticos que están fuera de la república

Con general agrado ha sido acogida en todos los sectores de la población del país, la noticia proveniente de la Casa Presidencial en la cual se afirma que el 15 del corriente mes se promulgará una amnistía general cuyos efectos se extenderán a los presos políticos y a los nicaragienses que actualmente se encuentran emigrados en algunos países del extranjero.

Esta noticia viene a confirmar lo asegurado por el Presidente Román y Reyes en la última conferencia de prensa, cuando dijo: "que todos los nicaragienses exili-

ados podrían regresar a la patria a cenar con su familia durante las fiestas de Nochebuena". Prueba que las palabras del jefe del Poder Ejecutivo se cumplen y no se las lleva el viento.

Se nos informa de diferentes partes de Centro América que numerosos emigrados están haciendo ya sus preparativos de viaje y que para fines de este mes serán muy pocos los que permanecerán fuera del país.

La amnistía aludida se promulga debido a que se considera que ya no existe ninguna razón para que

puedan temerse movimientos subversivos, como consecuencia del sensacional derrumbamiento —como castillo de naipes— del gobierno venezolano, régimen líder del movimiento izquierdista en la América, y de la anunciada total disolución de la Legión del Caribe.

Desaparecerá, pues, la circulación de "bolas" para dar libre paso a la absoluta tranquilidad del país? Con amnistía o sin ella, lo creemos un poco difícil: los nicaragienses ya estamos encariñados con ellas.

Gran interés causa en C. América declaración

Hasta que los países arreglen problemas electorales. Asistirá a la Conferencia

Gran sensación ha causado en los círculos políticos centroamericanos la última declaración hecha por el doctor Victor M. Román y Reyes, Presidente de la República, con respecto a la Conferencia de Presidentes. Manifestó el jefe del Poder Ejecutivo nicaragiense que "cuando los demás países de Cen-

tro América arreglen sus problemas electorales, estará dispuesto a concurrir a la mencionada reunión".

Se consideran las palabras del presidente como la negativa absoluta a concurrir a la conferencia presidencial en caso que ésta se ve-

rifique en este mes, y aun en los venideros, pues hay varios países centroamericanos en los cuales, si bien es cierto que las elecciones podrán ser de resultados próximos, la tema de posesión de los nuevos presidentes —suponemos que a eso se refiere el Mandatario— es todavía distante.



Srita. Emma Chamorro Benard, Linda Reina del Café de Nicaragua, posando especialmente para EL GRAN DIARIO LA NACION en la terraza del aeropuerto La Sabana de San José, Costa Rica.

El trece vence el plazo dado por C. Rica para la respuesta

A su nota de protesta. Al no recibirla retirará definitivamente la Legación

De nuestro colega "La Nación" que se edita en la capital jostina, reproducimos la siguiente información que nos fuera enviada por nuestras oficinas en aquella ciudad.

SI EL DIA TRECE NO SE HA CONTESTADO LA NOTA ENVIADA, COSTA RICA RETIRARA SU REPRESENTACION EN NICARAGUA.

El día 13 del mes que hoy se inicia, vence el término que la Junta de Gobierno fijó al de la república vecina del Norte para que contestara la nota que hace algún tiempo fué enviada y acerca de la cual el público lector de LA NACION tiene todos los detalles que han trascendido a la prensa. Por el momento, el criterio que parece privar entre los hombres de gobierno es el de que si a la fecha indicada no se ha recibido contestación satisfactoria de la nota antes mencionada, nuestro país retirará de Nicaragua toda su representación diplomática.

CONTINUAN DE ACUERDO CON EL DR. CUADRA PASOS SUS AMIGOS

Con respecto al incidente surgido por la Alcaldía de Granada, considerando aceriado lo que disponga

oir que el Gobierno nicaragiense ha cesado en sus relaciones de esta índole con el Gobierno nuestro, pues desde hace ya bastante tiempo se ausentó el Sr. Ministro de aquella república vecina, sin haber regresado aún y más bien, hace pocos días, se ausentó también el Sr. Encargado de Negocios de la República hermana. En la actualidad, pues, Nicaragua no mantiene relaciones diplomáticas de ninguna índole con nosotros y en nuestro país sólo permanece un encargado de archivos en la Legación.

Lo que muy bien podíamos considerar como un voto de confianza le ha sido otorgado al Dr. Cuadra Pasos por sus simpatizadores que lo rodean, al declarar algunos de ellos que están totalmente conformes con lo dispuesto por el líder granadino en el consuelto surgido por la destitución del Alcalde Hurtado Chamorro. Cree el cuadrapasismo que los pactos saldrán avantes del incidente y que la resolución que se tome en conjunto —entre el gobierno y Cuadra Pasos— será absolutamente acertada para garantizar la vigencia de los mismos.

CREESE QUE PRONTO REGRESARA AL PAIS EL GENERAL CHAMORRO

A pesar de las noticias que niegan la especie, en círculos de emigrados nicaragienses se cree en ella

En círculos de emigrados nicaragienses en los países centroamericanos se considera muy posible el regreso al país del general Emiliano Chamorro, con motivo del decreto de amnistía general pendiente de promulgación y con objeto de concurrir a la gran Convención del Conservatismo y hacerse cargo nuevamente de la Jefatura suprema de dicha entidad política dentro de Nicaragua y no fuera de ella, lo cual siempre ha sido visto como una forma poco práctica de dirigir la política del partido por sus mismos allegados incondicionales.

Es casi seguro que la presencia en Managua del caudillo conservador provoque cambios esenciales en la trayectoria política del conservatismo cuadrapasista y la dirección del grupo mencionado vuelva inmediatamente a las manos del máximo líder de la oposición.

La opinión del señor Horacio Espinosa Altamirano, figura destacada del Liberalismo Independiente, relativa a que el general Chamorro se consideraría derrotado si regresara al país, se considera totalmente equivocada por muchos conservadores quienes ma-

nifiestan que de ninguna manera se podría considerar en esa forma la vuelta del líder, sino todo lo contrario, la continuación en forma cívica pero poderosa de la política opositora al actual régimen.

PROCEDENTE DE ESTADOS UNIDOS REGRESO EL SR. ADAN PALACIO

El Sr. don Adán Palacio, Gerente de la Compañía Nacional de Seguros de Nicaragua, se encuentra nuevamente en Managua después de resarrear por los Estados Unidos y el Canadá.

El Sr. Palacio fué recibido en el aeropuerto de Las Mercedes por un numeroso grupo de sus familiares y amistades, quienes con motivo de su llegada lo agasajaron como se merece.

EL GRAN DIARIO LA NACION lo saluda muy atentamente.

EL GRAN DIARIO LA NACION Defiende en Centro América los verdaderos intereses del pueblo. SUSCRIBASE INMEDIATAMENTE.

Por Joaquín Méndez ROSELL

Del momento.

LA TABU DE LAS IDEAS FALSAS

envuelven una falsedad evidente.

Del infantilismo mental que se deriva del estado cósmico, a que antes nos hemos referido, se desprende cierta tenacidad con que nos agarramos a determinada suma de ideas falsas, de superposición conceptual unas, y vacías de contenido otras. De la política, por ejemplo, tenemos un concepto al margen de las realidades sociales y de la propia idea que envuelve el término, y, como es natural, también falseamos en lo tocante a la democracia, a la libertad y a la autoridad. A la política le damos una interpretación mañosa, no en sentido de sutileza y agilidad mental, sino que, más bien, de desintelectualización social, y hasta de desverbalización nacional, pues no nos paramos en pelillos con tal de salirnos con nuestro capricho, que capricho, y no alza de miras, es lo que ponemos a contribución en las actividades políticas. De la democracia, como ya tantas veces lo hemos dicho, no tenemos otra idea que la que envuelve malicia y desorden; de ahí que también pensemos otro tanto de la libertad, de un lado, y de la autoridad, de otro.

Es tal el apego a las falsas ideas, entre nosotros, que eso de la autonomía universitaria tiene todos los caracteres de un tabú, no atreviéndose a negarla, o siquiera a ponerla en duda, ni los mismos elementos que están siendo víctimas de tal mentira. Es notable el hecho de que para realizar, dichos elementos, todo esfuerzo en contra de los mopolizadores de la autonomía universitaria, anteponen, como introito, una clara declaración de que no son enemigos de la autonomía del centro. Tal concepto revela que ni la misma Universidad, con ser la encargada de impartir cultura, ha desarraigado de la mente de sus elementos el totemismo que distingue a las tribus bárbaras. La palabra autonomía tiene una categoría sagrada, intocable, igual que las vacas blancas de la India, a las que no se les puede causar el menor daño, aunque ellas dañen a las personas. Se guarda una veneración supersticiosa al concepto de autonomía, al grado de que no se puede estar contra ella, por más que sea una cosa convencional y de circunstancias, y aunque ella misma cause daño.

La autonomía, como tabú, como especie, de animal sagrado de Siam, es la mejor garantía de seguridad de quienes han alcanzado al gobierno de nuestro instituto de estudios profesionales, y mientras no se le derriba, procediendo como Alejandro con el famoso nudo gordiano, las víctimas de los hombres que están al frente de la Universidad seguirán en esa condición que a estas horas ya va siendo ridícula.

¿Qué progreso puede haber en el país cuando las vértebras de las instituciones, y la médula de las mismas, están formadas por una suma de ideas falsas? Pero no, precisamente, por la existencia de tales ideas es que no puede haber progreso, sino que por lo que las motiva, que no es otra cosa que la mentalidad de tipo cósmico que nos caracteriza.

Alfredo PARADA.

Una cosa es novelar y otra cosa es gobernar. Ejemplo: Rómulo Gallegos.

x x x

Se considera de suma urgencia, dice una información periodística, la construcción de un mercado de frutas, en el sitio contiguo al mercado de carnes, con el objeto de suprimir las ventas en las calles, que complican el problema del tránsito.

Sería en balde que, con el objeto indicado, se construyera un mercado y diez más en San Salvador. Siempre habrá en las calles de la capital vendedores ambulantes. Ellas constituyen una nota típica y como aquí hay tantos señores que defienden lo típico con tan encendido empeño... Pues...

x x x

—¿Cuáles son los méritos de tan distinguido ciudadano?
—Huir, gritar, y, al fin, acomodarse. Y cuando no está acomodado, gritar más...

x x x

Se han fijado ustedes que en las noticias sobre los recientes sucesos de Venezuela no se habla del otro Rómulo, el del apellido Betancourt, líder máximo del izquierdismo venezolano?

A propósito del mencionado don Rómulo, el "Eco Nacional", de Bogotá, del 31 de julio del año en curso, o publica una información muy interesante, o publica un artículo sobre evitar la entrada a Colombia de personas de distintas nacionalidades por considerárselas peligrosas. Extracto de esa información los párrafos que dicen:

"Trascrito el presente sensacional documento que nos ha sido entregado en fotocopia:

Capitania del resguardo nacional, mayo 9 de 1934. Sr. encargado del resguardo nacional. Puntos de información: Transcribo a usted los siguientes telegramas emanados de la policía nacional:

República de Colombia. Comandante Resguardo Cácuta, Nº 424. Sírvase impedir entrada Rosa Nieto de García Banon, argentina; Francisco Moral, Francisco Arrascaeta; ROMULO BETANCOURT, venezolano; y el doctor Costa Rica, quienes visa considerándolos enemigos del país, malos antecedentes. Dos últimos residentes Colombia. BETANCOURT expulsado Costa Rica, comunista. Servidor, Tullio Rubiano.

En consecuencia, sírvase usted obedecer las órdenes transcritas y dar cuenta del resultado a este despacho. Marco A. Ceballos, Capitán Jefe del Resguardo Nacional. (Hay un sello de la Capitania de la Aduana de Cácuta).

El dato es importante.

x x x

De una información de San José, Costa Rica, publicada en EL GRAN DIARIO LA NACION, del 27 de noviembre, resultó pasado:

"Habiendo en términos más concretos, podemos decir que Costa Rica abomina la intrusión de elementos extraños en los asuntos que sólo a nosotros, los costarricenses, nos conciernen".

Y la ayuda decisiva que les prestó hace pocos meses, en el triunfo de la "revolución libertadora", la Legión del Caribe.

Qué memoria tan frágil!

International Watch Co.

El Reloj Suizo que ha evolucionado la industria relojera.

Casa Herman

Calle Delgado Nº 3.

DIFICULTADES PARA LA

RENOVACION DE LAS

EXTRANJERAS

WASHINGTON. (SIPA). —Las condiciones actuales ofrecen pequeñas perspectivas para la renovación de las inversiones privadas en el extranjero en cualquier escala sustancial, según un estudio hecho público por la Brookings Institution. La capacidad norteamericana para prestar y exportar es grande, y la necesidad de capital extranjero en muchos países es grande, pero aun en países no afectados por la guerra relativamente los obstáculos para las inversiones privadas tienen tendencia a aumentar.

En muchos casos lo que disuade principalmente a préstamos fructuosos es el empobrecimiento resultante de la guerra. Los medios de obtener cambios extranjeros con los que los préstamos podrían ser atendidos han sido reducidos por el perjuicio a la capacidad productiva, dislocación del comercio exterior y pérdida de inversiones productivas extranjeras. Al mismo tiempo, la acumulación de nuevas obligaciones extranjeras ha aumentado los pagos anuales que necesitan ser hechos en la cuenta de intereses.

En otros casos la falta de pago de deudas pendientes por mucho tiempo y otras barreras a las inversiones extranjeras han sido levantadas por los gobiernos extranjeros interesados. Además de los peligros corrientes de los negocios, las inversiones extranjeras han sido sometidas a riesgos políticos extraordinarios tales como la expropiación de las propiedades extranjeras sin la debida compensación, leyes sociales discriminatorias, tasación injusta, aumento de la competencia gubernamental, y restricciones sobre la proporción del capital de las empresas que

RENOVACION DE LAS

EXTRANJERAS

pueda ser de propiedad extranjera. Muchos países expresan sus deseos de capital extranjero pero no reducen las barreras para las inversiones que ellos mismos por sí han levantado. En general no hay deseos de hacer ofertas reales para la inversión de capitales privados.

Un importante factor en esta situación ha sido el programa de fondos desembolsados del gobierno de los Estados Unidos. El total general de los fondos y géneros abastecidos a los extranjeros para ayuda en la guerra y para restauración de la paz en los años de 1941-47, juntos con los compromisos para el futuro entonces registrados en los libros, asciende a 63.300 millones de dólares. Las

INVERSIONES

cantidades sumadas en 1948 como parte del Plan Marshall elevan el total a más de 70 mil millones. Excluyendo el Plan de Préstamos y Arrendados de la Guerra esa cifra se reduce a 31 mil millones.

Se espera que la ayuda financiera norteamericana ayude para promover la reconstrucción mundial y por tanto estimular la renovación de las operaciones privadas de inversión, no obstante el efecto inmediato es ofrecer competencia al capital privado que no puede satisfacer ninguna de las condiciones de cantidades prestadas o de plazos fáciles en que ellas son ofrecidas.

De cada diez, uno y trabajo para los insectos. Los lárjarcos pueden ayudarle.

"AMIGOS DE LA TIERRA"

"COMMON SENSE"
EL MAS FAMOSO
DE LOS VENENOS
CONTRA CUCARACHAS Y RATAS

DISTRIBUIDORES

CASA GOLDTREE
LIEBES Y CIA.

Almacenes en San Salvador, Santa Ana y Sonsonate.

AGENCIA
MERCANTIL

Se encarga de presentar Documentos de Registro de Aduanas. También acepta la tramitación de todo asunto que se relaciona con el ramo de Aduanas.

MANUEL CASTILLO
CALVO

AGENTE DE ADUANAS.
Honrales, Prontitud, Eficiencia.
San Salvador, C. A. — 3ª Calle
Poniente, Nº 12 y 1ª A. N. Nº
31 — Tel. 3-7-0.

CARNET Social

MEDALLA DE ORO LE IMPONE EL HOSPITAL ROSALES POR SUS NOBLES SERVICIOS AL DR. JOSE VICTOR GONZALEZ

PROFESORA DE INSTRUCCION PUBLICA

Señor: Me permito el honor de participar a Ud. y a su estimable familia, que en la Sección Normal de esta ciudad, obtuve solemnemente el Título de Profesora de Instrucción Pública. Por mi triunfo en las lides estudiantiles, me complace testimoniar mis más expresivos agradecimientos a mis queridos padres señor don Rafael Ruiz C., y señora doña Angelita Rivera de Ruiz C., agradecimientos que hago extensivos a mis estimables profesores. En el sentido profesional, me es grato ponerme a las muy raras aúdas de mi querida Patria.

Bianca Angélica Ruiz C., Santa Ana, Noviembre de 1948.

REUNION EN "LA CONCORDIA" DE PADRES DE FAMILIA

I.—Palabras del Sr. Presidente don Aruro Tejada.

II.—Lectura del punto del Acta en que se acordó celebrar la Reunión de Padres de Familia y luego informe de la actuación del Consejo Directivo, por el Sr. Pro Secretario, don Miguel A. Ramírez Peña.

III.—Finalidades que persigue el Consejo Directivo de la Federación Nacional de Padres de Familia:

a.—El Profesorado en las Escuelas de Primaria oficiales, por don Julio César Alfaro.

b.—El refrigerio escolar, por don Luis Mendoza.

c.—Aspecto federativo, por don Eduardo Cativo y

d.— Campañas moralizadoras, por el Sr. Pedro Montes Flores.

IV.—Palabras de clausura, por el Sr. Secretario, Prof. Victor M. Perera.

Jefe de Protocolo: don Rogelio Moreno Melgar.

AGENTAS FELICITACIONES a LA MAYA L. DE TRIGUEROS

Entre halagos, entre congratulaciones, pasará hoy su día de cumpleaños la distinguida y joven señora doña Maya Letona de Trigueros, que por su fina cultura, don de genes y su exquisito talento, recibirá flores y muchas felicitaciones, agregamos las nuestras muy atentas.

CUMPLEAÑOS

El niñito Romeo Papini Ruiz, está hoy de fiesta celebrando el día de su natalicio, en casa de sus padres don Romeo Papini y señora doña Bianca Ruiz de Papini, lo van a festejar con una alegre fiesta, a la que han sido invitados numerosos amigos del inteligente chiquillo.

CUMPLEAÑOS

Atentos mensajes de felicitación, está hoy recibiendo el Prof. don Francisco Morán, en ocasión de celebrar el aniversario de su natalicio en esta fecha. Lo saludamos.

Dr. Manuel Anto. Murga

Abogado y Notario

Ávenida Cuscollán 32, Tel. 449.

El refrán está equivocado; debe decir: "más vale un pájaro volando que cien en mano".

"AMIGOS DE LA TIERRA"

LEGA A SAN SALVADOR NUEVO MIEMBRO DE LA EMBAJADA AMERICANA



Procedente de Washington, D. C. llegó recientemente a San Salvador el señor Joseph Aaron Silberstein, a ocupar el puesto de Segundo Secretario y Vicecónsul de la Embajada Norteamericana.

El señor Silberstein, nació en la Ciudad de Nueva York el 22 de diciembre, de 1918. Cursó sus estudios de Secundaria en la "Morris High School" de donde se graduó. Cursó estudios superiores en el Colegio de la Ciudad de Nueva York, habiendo obtenido su grado de Bachiller en Artes en 1933. De 1940 a 1942 trabajó como oficinista en el Departamento de la Guerra en Nueva York. El mismo año de 1942 ingresó al Ejército de los Estados Unidos sirviendo en ultramar. Saló del Ejército con grado de Primer Teniente.

Ha estado en el Servicio Diplomático desde el primero de julio de 1946. El 19 de julio del mismo año fué enviado a Bogotá como Tercer Secretario y Vice consul. El 14 de abril, de 1948, fué ascendido a Segundo Secretario. El señor Silberstein es casado y su señora esposa e hijo llegarán a San Salvador má tarde.



PARA EL OTONO

Este traje de dos piezas para ser usado en el otoño, presenta la silueta delgada de un lapiz y está acentuado con botones de terciopelo negro y cuello subido.

VIRGINIA DE GONZALEZ

Se ha trasladado a su nueva residencia particular, donde espera sus gratos órdenes, "Pasaje Los Angeles", No. 6, frente a Escuela Normal de Maestros, años Sexto de Infantería.

CUMPLEAÑOS INFANTIL

El día de ayer estuvo cumpliendo su cuatro años de vida la linda niña Edith Ruth Rodezno, quien mantiene en constante alegría el hogar de los estimables esposos don Antonio Rodezno y señora Chepa de Rodezno. Con tal motivo, los dichos padres de Edith Ruth la han colmado de azasagos, ofreciéndole además una alegrísima fiesta a la que concurrieron amiguitas y amigos de la pequeña festejada. Felicitamos cordialmente a Edith Ruth deseándole toda clase de dichas, para regocijo y alegría de sus cariñosos padres.



LAVASOL
por favor!



En su nuevo

y distintivo

envoltorio

SEGUNDA JUNTA EN LA GOBERNACION SOBRE EL TRANSITO

Recorrido hecho por la ciudad por el gobernador, el alcalde y el jefe de tránsito

El día de ayer se llevó a cabo la segunda Junta de autoridades locales, en la Gobernación Política Departamental, tratándose el problema del tránsito en todos sus aspectos, con el objeto de poner en práctica todas aquellas medidas que se consideren necesarias para evitar en el futuro los muchos accidentes de tránsito y el dañino congestionamiento de las calles céntricas de la capital.

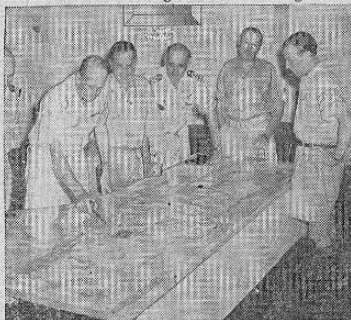
En la junta de ayer se aprobó lo tratado en la junta primera, en lo que se refiere a establecer el tránsito de sólo vehículos automotores en la Calle de Concepción hasta La Garita, una de las más congestionadas en la actualidad, mientras que las carretas y carretones, deberán transitar únicamente en la Calle Cinco de Noviembre.

Por otra parte, en la junta de ayer se aprobó también establecer varios puntos de parque de automóviles en el centro de la capital, para evitar un congestionamiento mayor con el estacionamiento

de dichos vehículos en las calles más transitadas. Estos puntos de parqueo fueron señalados, después de un recorrido que el Gobernador, General Ramón Dávila, el Alcalde Municipal, Dr. Vilanova y el jefe del Departamento de Tránsito, practicaron por la ciudad, habiéndose indicado como posibles lugares para ese fin los siguientes: Plazuela 14 de Julio, en uso actualente; Costado Poniente de Catedral; costados sur, oriente y poniente del parque Duñes; Plazuela Zurita; costado poniente de la Tesorería General y además, los lugares ya establecidos para el mismo uso.

Al mismo tiempo dispusieron autorizar al alcalde municipal para que se entienda con los propietarios de los predios céntricos, a fin de que faciliten el parqueo de vehículos en dichos predios, mientras construyen, y se dejó para discutirse, el asunto de las vendedoras ambulantes que se sitúan en ciertas calles de tránsito congestionado.

Vigilando la Tregua de la ONU en Palestina



Observadores militares de la ONU en Palestina (izquierda)—de Bélgica, Francia y los Estados Unidos—vigilan las actividades militares y la tregua entre árabes e israelíes. A la derecha,



uno de los muchos centros de radio-comunicaciones que mantienen a los puestos avanzados en constante comunicación con las oficinas del Mediator de las Naciones Unidas en la Tierra Santa.

Luz eléctrica pésima y cara tiene la población de S. Julián

En aquella simpática población se abusa tremendamente a ciencia y paciencia de las autoridades municipales, quienes se hacen indiferentes con los asuntos que son de vital importancia para este conglomerado, ya sea por complacencia, por temor o negligencia.

Se trata de la Empresa de Alumbrado Eléctrico, la que ya de por sí, no es nada más que una inmensa explotación a los sufridos habitantes de aquella pacífica y laboriosa población, pues asevera lo dicho los hechos siguientes: focos de 15 wats a C.2.50 el mes y con servicio único de CUATRO HORAS por la noche; los continuos desperfectos de dicha planta, que rebaja el servicio a lo sumo en 2 horas de servicio. El alumbrado público que debería tener focos de 40 wats, en realidad sólo tiene focos de 15 y 25 wats y para colmo de los colmos, hoy la misma empresa tiene un cine que para exhibir películas de vaqueros y niñas, tiene necesidad de consumir toda la pobre energía de una empresa que de tal sólo el nombre lleva, dejando a oscuras toda la población.

A qué se debe, señor Alcalde, esa forma de proceder que tan claramente involucra un desprecio a los habitantes de la población? Por qué no pone los puntos sobre las íes...? Y exige un servicio para bien de este conglomerado que por tener un servicio pésimo de luz eléctrica pagar a precios de estafa unos cuantos rayos de luz...?

Por el progreso y el pueblo de San Julián, pedimos más conciencia en este asunto que constituye el más aterrorizante problema público: el alumbrado eléctrico por la actual Empresa...



ABASTECIMIENTO A INGLATERRA POR AVION.—Momentos en que eran bajados los tanques de leche en Blackpool, Inglaterra como parte de los esfuerzos del Gobierno británico de llenar los racionamientos de leche en la Gran Bretaña. Cincuenta mil galones de leche están siendo enviados por avión a la Gran Bretaña del Norte de Irlanda.

No deje que el dolor le atormente
Pida, exija y tome
CRICO
contra dolores de cabeza, muelas, sidos y malestares en general.

FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS
"LA ESTRELLA"
Toda clase de artículos de algodón, mantas, driles, hilos, calcetines, etc.; a los más bajos precios en la plaza. Antes de hacer sus compras consulte nuestros precios y compárelos.
TELEFONOS: Fábrica 150 — Almacén de ventas 1137.

Para Regalos
LOCERIA AMERICANA
JUEGOS DE CAFE, TE.
SERVICIOS COMPLETOS DE MESA, PYRES.
CRISTALERIA — BAQUELITA — ABARROTES.
MANTILLAS DE ENCAJE NEGRAS Y BLANCAS.
VESTIDOS DE NIÑOS Y NIÑAS.
Avenida España Número 5

TOME CARNOL PARA ENGORDAR.

I PATOL
TONICO RECONSTITUYENTE POR EXCELENCIA
En toda Farmacia

PALABRAS AL...
daderos fines perseguidos por los soviéticos. De nada hubiera servido contar con el apoyo de un funcionario a base de una hipótesis a todas luces falsa y engañosa.

Las naciones occidentales ya han notificado a las Naciones Unidas que se reservan el derecho de actuar de acuerdo con las circunscripciones administrativas del antiguo plan Bramuglia, en vista de que con el nuevo desguisado de Berlín todos los factores de la situación se han alterado.

Quizás, los occidentales, a pesar de sus cortas intenciones, llegaran a comprender la importancia de lo que no han sabido o no han querido ver en los largos meses en que se prolongó la disputa berlinesa, o sea, que el problema monetario de Berlín, junto con todos los otros problemas, no es nada más que una cortina de humo extendida por los soviéticos, con mas preserverencia que sutileza, para ocultar sus verdaderos fines e intenciones: la expulsión de los occidentales del co-gobierno de la capital alemana.

El bloque de Berlín, como se ha puesto a manifestar, es un hecho de más severo. La situación, en la actualidad, es mucho más grave que cuando se sometió la disputa con resultados lamentables, al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Si de guerra se habla, entonces, está comprendiendo que se pueda hablar de soluciones violentas ahora, por más que, se desmayen los que temen la realidad y prefieren, como el avestruz enterrar la cabeza en la arena para no ver los peligros que los rodean. Ahora, cada uno de los países que a todos nos gusta vivir en paz y en paz de las bienandanzas de una existencia tranquila y acogedora, pero cuando la paz es imposible es imposible. Hay realidades de las cuales no es posible escapar por más castillos en el aire que se levantan.

El error principal del organismo internacional es el haber convertido a las Naciones Unidas en una fábrica de ilusiones en vez de un sólido taller de realidades.

JUGUETES...
guete y no tener que lamentar después de que no se les dió su Navidad a todos los niños pobres.

EL MUSICO-POETA...
El músico-poeta López Guerra se muestra sumamente satisfecho del desarrollo del arte musical en nuestro país. Tiene frases efusivas para nuestros músicos conjuntos musicales, asegurando que sobresalen airosamente entre todos los de Centro-América.

El sábado último, la Orquesta Pollo ejecutó tres composiciones de carácter vitalista, en el animado festival que tuvo lugar en el Casino Juvenil, siendo muy aplaudidas por la concurrencia. Esas composiciones se intitulan "Nicaragua Mía", "Maabagua" y "Granada". Acerca de su futura labor artística y musical, el señor López Guerra dijo:

"Estoy trabajando en componer una pieza que se intitulará "El Salvador", en la cual interpretaré todo el cariño y la simpatía que siento por este hermoso país, en donde he vivido con entusiasmo. Creo que concluiré la letra y la música de esa composición el mes próximo, antes de emprender mi viaje a los Estados Unidos.

Agradecemos al doctor Cañas y al compositor López Guerra su grata visita y no dudamos de la noticia que anticipamos sobre la nueva composición del músico-poeta nicaragüense despertará entusiasmo en nuestro país, en donde tanto han pasado sus composiciones musicales.

El fuego mata los árboles jóvenes y destruye la riqueza orgánica del suelo. "AMIGOS DE LA TIERRA"

EMPRESA LA MUNECA...
Tiene servicio diario de esta capital al Oriente de la República, pasando por: TONACATEPEC, GUAYABAL Y SUCUTUMBIEN. Sale a las 8 am. y a las 12 del día. Punto en LA GARITA

DIA PANAMERICANO...
yo lugar hoy a las diez y media de la mañana, con la asistencia de las principales autoridades del país, miembros de los cuerpos corporativos y diplomáticos acudidos a salutar en el país y funcionarios del Servicio Cooperativo de Salubridad Pública, institución que tuvo a su cargo la construcción de la obra.

El rastrero moderno de Santa Tecla, cuesta cerca de 32 mil colones; 20 mil fueron aportados por la alcaldía municipal, treinta, dos mil, la dirección técnica y la administración de los materiales fué puesta por el Servicio Cooperativo.

UN ACTO ESPECIAL EN EL HOSPITAL ROSALES

Con el mismo motivo, la dirección del Hospital Rosales organizó y llevó a cabo un acto especial en el salón de actos del mismo centro, durante el cual se le rindió honor a los servidores más felicitados y abrogados del mismo. En dicho acto se le impuso Medalla de Oro y se le hizo entrega de un diploma al doctor José Víctor González, por haber cumplido el tiempo de servicio en el hospital; se le impuso Medalla de Oro a la señora doña Esperanza Vela Gómez, Secretaria del Hospital, por haber prestado sus servicios eficientes, por más de 20 años consecutivos; se le entregó Certificado de Servicio al doctor Roberto Jiménez, por haber cumplido el tiempo reglamentario como Médico interno y Diploma de Honor a las señoras Encarnación Arce Muñoz, Emma Jacober y Elba Vega.

UN BALLE ESTA NOCHE EN EL JARDIN INFANTIL MPL

Las celebraciones del Día Panamericano de la Salud, serán cerradas esta noche, con un suntuoso baile que se llevará a cabo en los salones del Jardín Infantil Municipal Número Uno, en el barrio San José, el cual ha sido organizado por un grupo de señoras, señoritas y caballeros, en honor a los señores Médicos, practicantes y enfermeras, como un justo homenaje a ellos. El baile será de las ocho de la noche en adelante y las tarjetas para poder asistir están siendo vendidas en la casa número 2 de la Colonia El Bosque.

Los gavilanes y las lechuzas ayudan a destruir las raías. No los mate a menos que sea en el momento en que están cazando sus pollos. "AMIGOS DE LA TIERRA"

TOBE Pilsener BEBIDA DELICIOSA

La Bonita...
Tel. 71 de Candelaria...
Onico, Santa Ana y poblaciones intermedias.
¿Qué está sucediendo con el esposo de la capa superior de su suelo? ¿Aumentó? ¿Se queda igual? ¿O disminuyó? Si adelgaza también adelgazará usted y sus hijos. "AMIGOS DE LA TIERRA"

CAPTURADOS...
sobre los rieles por los mismos asesinos, con el objeto de que fuera despedazado por el tren y borrar así su abominable crimen. EL HECHO OCURRIO EN CHICHERIA A TODO VIENTO

En repetidas ocasiones, EL GRAN DIARIO LA NACION ha venido denunciando la existencia de fuertes chicherías en ese sector, así como los escándalos e hechos de sangre registrados en el mismo lugar a consecuencia de las libaciones. Recordamos haber denunciado un caso registrado hace algunos meses frente a una de las tantas chicherías, que al ser regado en el patio, los restos de un depósito de chicha, varios cerdos llegaron a comerse la saliva y después completamente ebrios ante la alegría y el regocijo de los mismos chicheros.

Pues bien, el crimen que nos ocupa, ocurrió en una de estas chicherías. La víctima, señor Batres, tuvo con el propietario, de nombre Francisco Ruiz Morales una disputa motivada por diez centavos, valor de la última huacalinda. Esto sucedió en la madrugada del 16 de noviembre y Ruiz Morales, provisto de un puñal, arrebató contra Batres, habiéndole dado muerte en el acto, en el patio de la misma casa.

La mujer del chichero, de nombre Servella Orantes, atendida en el interior de la casa a otros parroquianos y ante éstos regresó Ruiz Morales manifestándole que ya se había comprometido que tenían que ayudarle a llevar el cadáver a la calle, habiendo sido todos en su ayuda, y regresaron después de colocar los restos del infortunado Batres sobre los

rieles del tren. LA POLICIA EN ACCION
Como es del conocimiento del público, lo primero que pasó por los rieles no fué un tren, sino la Bala de Plata que se dirigió a Santa Ana y la cual arrolló el cadáver, habiéndose dado por acertado, el principio, de que este accidente habíale ocasionado la muerte a Batres; pero puesto en actividad la Policía de Investigaciones Criminales se llegó a la conclusión de que se trataba de un crimen, premeditado y entonces, se trabajó hasta comprobar los hechos, que son, según declaraciones asentadas en los tribunales, los mismos que dan base a esta información.

El comandante de la Policía Judicial, señor Lauro Antonio Peña y el agente Luis G. Cabrera se encargaron del caso y han sido ellos los que lograron esclarecer el crimen pocos días después de cometido. Se informa que también la Policía de Hacienda contribuyó, ya que fueron agentes de ese cuerpo los que capturaron en Villa Delgado a Ruiz Morales ya su mujer Orantes por chicheros, in-

SIRVIENTA DE ADENTRO
Se necesita, con boletos de suidad. En esta oficina informaran.

INSTITUTO DE CIENCIAS COMERCIALES
Sa. Av. Sur No. 48.—Teléfono 17-57. San Salvador. El Salvador
Comercio y Hacienda - Ciencias y Letras
Enseñanza: Diurna y Nocturna.
PROFESIONES:
Contador. — Secretario Comercial. — Tenedor de Libros. Técnico-Oficinista. — Taquígrafosgrafista. SOLICITE PROSPECTO

TEATRO NACIONAL hoy jueves, estreno en español de Metro Goldwyn Mayer, a las 5.20, 7.40 y 9.50 pm.

REGALO DEL DESTINO (Gallant Boss)
Bess sentía el peligro y salvó de la muerte a sus camaradas soldados. Su sola presencia en ellos insuflaba la fe y el optimismo y en la lejana jungla donde fué encontrado por Willy, recordándole a otro noble bruto que había sido su amigo, vivió juntos sus más extraordinarias aventuras que llenaron de admiración. Bess, el astro equino que apenas hace dos años fué descubierto sorprende con su extraordinaria inteligencia puesta de manifiesto en esta preciosa historia. Actores: Marshall Thompson, George Tobin, Wally Cassall y Clem Bevans. 80, 50, 40 y 35c. Damas: 50 y 40c. Antes Serv. Informativo.

TEATRO PRINCIPAL, hoy jueves estreno de 5, 7.30 y 9.35 pm. Del cine mexicano, distribuido por RKO.

LOS QUE VOLVIERON
Ante la inevitable, catástrofe que envuelve en su manto a once personas aisladas en remoto lugar lejoso de la civilización y mientras el peligro crece por instantes, un criminal se adueña de la situación y decide pistola en mano, el destino de todos. ¿Quiénes volverán de nuevo a sus hogares, a la libertad, y quiénes se quedarán para siempre en la jungla? He aquí el gran interrogante en este drama intenso donde un hombre condenado por la sociedad tiene el coraje suficiente para dejar partir a quienes tienen derecho a seguir viviendo y mientras rauda pájaro de acero hiede el horizonte llevándose a los que quiso que marcharan, dos ancianos ordenan su vida y él también espera con serenidad su pavoroso final. Interpretan: David Silva, Malú García, Alejandro Cobos, Sara García, Carlos López Montenegro y en actuación especial el actor argentino DARÍO COSSIER, Director de la Comedia, Salvadoreña-Centroamericana. 80, 50 y 15c D: 80 y 40 c. Antes Servicio Informativo.

TEATRO NACIONAL, domingo 3 del corriente estreno de Artistas Unidos a las 5.15, 7.35 y 9.45 pm.

Esclava de su Recuerdo (Young Widou)
Quiere huir del mundo la protagonista retraída y llena su alma de misantropía y vive solo para aliviar el dolor de su corazón el recuerdo de su amado muerto en la guerra; quiere poner un valladar infranqueable entre ella y la vida que se le ofrece pródigo en su juventud y así rehuye las pretensiones de amor de dos hombres que la adoran hasta que, una noche, frente al mar y bajo el embribo de una discreta penumbra las dulces frases de un gallardo piloto la comovieron y entonces supo de nuevo que había vuelto a encontrar la felicidad. Interpretan: la triguera más hermosa del cine, Jane Russell, que vivió en "EL PROSCRITO", Louis Hayward, Kent Taylor y Penny Singleton. C: 1.60, 1.00 y 40c. —Antes: Servicio Informativo internacional.

JEFE DE REDACCION: Lic. Francisco Murillo Selva

Tegucigalpa, Honduras, Viernes 3 de Diciembre de 1948

EDGARDO MURILLO Administrador

Oficinas: Avenida Lempira

Delegaciones de toda la república vendrá a la toma de posesión

Se están preparando programas de recojido público, con motivo del solemne acto de transmisión del Poder, que como hemos dicho repetidas veces tendrá lugar en el Palacio del Congreso Nacional el 1º de enero próximo, a las 10 horas, es decir, en el mismo sitio en donde el actual Mandatario, Dr. Carlos Andino, recibió la Presidencia de la República hace justamente diez y seis años, después de obtener mayoría de sufragios y de donmar una revolución.

En todos los círculos políticos reina profunda expectación por ese acto trascendental, ya que el Presidente Carías, antes de retirarse a la vida privada, leerá su último Mensaje, presentando sus conclusiones de estadista y de

hombre político. Con el mismo interés se espera el mensaje del Dr. Gálvez, quien al recibir las riendas de la Nación hará declaraciones sobre sus puntos de vista y sus propósitos. El General Carías y los jefes de sus veteranos colaboradores, después de entregar el mando, recibirán un homenaje de todo el Nacionalismo, que se hará representar por Delegaciones Especiales, calculándose que llegarán no menos de mil quinientos delegados de todos los departamentos.

Concluidos estos actos, lo demás pertenece a la Historia, que es llamada a juzgar definitivamente la obra política y administrativa del militar y abogado de vida más intensa y agitada y

del Gobernante más entusiasta por el progreso nacional, que ha tenido Honduras, durante los últimos cincuenta años.

El ambiente de hoy es muy distinto al de hace diez y seis años, pues en aquella fecha el Nacionalismo había ganado las elecciones desde la arena de la oposición; y había tenido que pelear en los campos de batalla, hasta paralizar una revolución poderosamente armada. En cambio hoy, la República está en paz, la economía es floreciente y, sin duda alguna se ha realizado labor de progreso y de cultura. Pero, como antes de ahora, será la Historia la que dará su fallo definitivo sobre el ciclo que se cerrará el 1º de enero en el histórico Salón de Retrautos del Congreso Nacional.

AMIGOS PERSONALES DEL GRAL. CARIAS PREPARAN HOMENAJE

Antiguos amigos personales del General Carías, le harán un homenaje particular, el día 10 de enero próximo, en su domicilio, después que haga entrega de la Presidencia de la República. Entre estos amigos personales se encuentran elementos de distinta filiación política, que al volver el Castillo a la vida privada, sentirán la satisfacción de estrechar la mano del antiguo. El agasajo tendrá un carácter más bien íntimo y familiar, concurriendo a él numerosas damas, antiguas amigas de los esposos Carías Castillo.

Se anuncia que aunque los Doctores Tiburcio y Gonzalo Carías Castillo se encuentran en el Exterior, vendrán por la vía aérea a fines de diciembre, para agasajar a sus padres en la intimidad del hogar, ahora que el General Carías deja el Mando Supremo

de la Nación. También las hijas del Gobernante y la su esposa y los nietos del hogar Carías Castillo estarán en esta sencilla pero significativa fiesta familiar.

A pesar del tiempo transcurrido, de las luchas libradas en uno de los períodos más álgidos de la historia de Honduras y de la agotadora labor política y administrativa, el General Carías muestra excelente salud y ni un sólo momento ha perdido su carácter afable y su campechanería. Muestra al respecto de un viejo patriarca, para quien el elixir de vida es la templanza y la moderación, ya proverbiales en él.

Respecto a su labor de Gobernante, el Gral. Carías les ha dicho a sus amigos: —Son los hondureños los llamados a juzgarla....

SE ESPERA UNA EMBAJADA CULTURAL DE CUBA, PRONTO

Cuba honrará a nuestro país enviando una Misión Cultural, integrada por artistas de nota, que presentarán la transmisión del Poder. Con el objeto de contribuir a darle realce a dicho acto solemne, la Misión Cubana abrirá una Exposición, conjuntamente con la Escuela de Bellas Artes de Honduras, en el edificio de esta última.

La Misión cubana exhibirá siete maquetas de proyectos arquitectónicos y treinta planos, diez perspectivas en color y cuarenta fotografías, cincuenta planos y colección de dibujos y acuarelas de proyectos arquitectónicos (envío de la Universidad de La Habana) etc. Por su parte, Honduras presentará una hermosa colección de acuarelas sobre la plástica maya, plañones sobre temas diversos y una colección de cerámica nacional.

Tenemos entendido que también la Sociedad de Geografía e Historia cooperará elaborando un per su noble propósito.

Recientemente, el escritor, Bachiller Roberto Zepeda Turcios obtuvo el Título de Médico y Cirujano.

El Dr. Roberto Zepeda Turcios publicó recientemente "Caminos de Redención", obra que perfila en estilo ameno los horrores de la guerra, nuestro compatriota, formó parte de las fuerzas canadienses.

La prensa catidana, anunció la llegada del distinguido norteamericano, señor McCord, Presidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. La enorme Planta Hidro-Eléctrica que se proyecta en Río Lindo, toma proporciones de realidad. El río Lindo es una sucesión enorme de cascatas de volúmenes normal y constante de aguas. Su verdadera riqueza, todavía, no se conoce, pero es fabulosa. Es posible un arreglo con el Banco Internacional de Fomento.

El Coronel Rafael Cobos, llegó procedente de La Habana, completamente restablecido.

programa especial, también con el objeto de darle el mayor realce al acto de la transmisión del Poder.

Respecto a la Embajada Cultural de Cuba, debemos informar que estará integrada por el escultor José Sure, Director de Bellas Artes de La Habana, el arquitecto Carlos Mendoza, el periodista Dr. Arturo Ramirez y el escritor Enrique Labrador Ruiz.

Los centros sociales, por su parte, se están preparando para celebrar, espléndidos bailes, a los que serán invitadas especialmente las misiones diplomáticas y culturales que nos honrarán con su visita.

El Presidente Truman Elogia la Armonía Panamericana

WASHINGTON.—En un banquete celebrado recientemente

en honor a don Miguel Alemán, Presidente de México, el Presidente Truman declaró que su presencia en los Estados Unidos era una prueba bien palpable del espíritu de solidaridad que reina en el Occidente. El misierio Hechizado y radió que la ocasión bien podía servir de ejemplo a las naciones del otro hemisferio con las cuales los Estados Unidos anhelan mantenerse en igual armonía.



Truman

AL MISMO TIEMPO QUE USTED ESTA LEYENDO "EL GRAN DIARIO LA NACIÓN", MILLARES DE PERSONAS DE LAS OTRAS CUATRO REPUBLICAS ESTAN HACIENDO LO MISMO, TENEMOS AL FIN, UN PERIODICO HECHO POR CENTROAMERICANOS PARA TODA CENTROAMERICA.

Proclama de los profesionales

Ha circulado una hermosa "Proclama de los Profesionales de Honduras", expresando los puntos de vista de los círculos académicos en relación con los sucesos políticos de la República, los cuales culminarán el 1º de enero próximo, con la transmisión del Poder. Dice el manifiesto, entre otras cosas: "El elemento profesional de la República, consciente de la situación actual y avizorando el futuro, pone de manifiesto que la transcendencia del proceso político encauzado al desarrollo de las fuerzas progresivas de la Nación, coordinado por la acción de las capacidades vitales

que ella posee dentro de su marco geopolítico. En la nueva conciencia de Honduras, formada por la energía creadora de esta generación deseosa de cumplir su misión histórica, no existe el arrebato de la violencia destructora como medio para la consecución de sus fines; existe, sí, dentro de la conciencia nacional, la convicción de que el haz luminoso de los nuevos anhelos patrios ha de suplantarse para siempre a las negras tradiciones del pasado, iniciándose el proceso de conciliación nacional que devendrá en solidaridad y

convenio enaltecedor de los hondureños en sus derechos y deberes, en sus intereses privados y públicos y en el respaldo que el Estado necesita de la ciudadanía para cimentar su arquitectura jurídica y social dentro de las funciones democráticas. Queremos dejar bien definido el concepto de nuestra condición de hondureños empeñados en estrechar los vínculos de solidaridad". Firman esta Proclama, cuya parte sustancial transcribimos, al rededor de cien Abogados, treinta Médicos, y otros tantos Ingenieros, Químicos, Farmacéuticos, Cirujanos Dentistas, etc.

Regresan varios emigrados al establecerse el nuevo gobierno de la república

De fuente digna de crédito se nos informa que algunos de los emigrados hondureños que regresaron en el Exterior regresarán a su país cuando se establezca el nuevo Gobierno. Entre estos elementos están algunos colegas y

amigos personales del Dr. Gálvez que piensan dedicarse a sus actividades particulares, manteniéndose ajenos a la política, después de luchar durante muchos años en las filas de la oposición. Varios de ellos son padres de

familia, que necesitan atender a sus asuntos particulares y sociales.

La política de conciliación nacional tendrá un avance con ese retorno de nuestros compatriotas.

NOTAS SOCIALES

El conocido periodista José Zerón h., Director de El Nacional, prepara una edición extraordinaria de cincuenta páginas, dedicada a los acontecimientos y ceremonias oficiales con motivo de la toma de posesión de las Autoridades Supremas. El escritor, Zerón h., en las columnas de su diario, lanzó a los vientos la candidatura del Doctor Gálvez, por primera vez, imprimiéndole a la propaganda orientación sólida y fecunda.

La edición extraordinaria de la cincuenta páginas—es sorprendente para el diario nacional y centroamericano.—Se abre un nuevo surco en los derroteros de la prensa. Felicitamos al amigo Zerón h.,

ACTOS CULTURALES EL PRIMERO DE ENERO PROXIMO

El PEN, la Escuela de Bellas Artes y el Instituto Hondureño de Cultura Interamericana contribuirán a darles realce a los actos que se verificarán con motivo de la transmisión del Poder.

Para el efecto, dichas instituciones culturales están elaborando magníficos programas, en los que se pondrá de manifiesto el acierto logrado por nuestro país durante los últimos años, ciclo en el cual, por cierto, ha surgido la mencionada Escuela de Bellas Artes, que es de las más comple-

Para el efecto de la elaboración de programas, las tres mencionadas instituciones han formado un Comité coordinador.

AL MISMO TIEMPO QUE USTED ESTA LEYENDO "EL GRAN DIARIO LA NACIÓN", MILLARES DE PERSONAS DE LAS OTRAS CUATRO REPUBLICAS ESTAN HACIENDO LO MISMO, TENEMOS AL FIN, UN PERIODICO HECHO POR CENTROAMERICANOS PARA TODA CENTROAMERICA.

Lleno de confusión el último período de sesiones

De la ONU estando por resolver la fecha y lugar de los debates después de Navidad

PARIS, diciembre 2. (UP). — La mayor interrogante actualmente en la ONU es cuándo y dónde celebrará la próxima sesión. La fecha puede ser cualquiera entre hoy y la próxima primavera. Lugar puede ser Nueva York o ninguno. En resumen, este período de sesiones de la Asamblea General ha estado lleno de confusión. Había de terminar el 11 de diciembre, pero seguramente no podrá dar fin a sus principales problemas antes de dicha fecha. Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores francés declaró hoy que las alternativas son:

primero, declarar en receso hasta las Navidades y reanudar las sesiones en esta ciudad, de enero y febrero. Segundo, convocar a sesión extraordinaria en primavera, probablemente en Nueva York a discutir problemas. Funcionarios de la ONU sufren ataques de consternación de sólo pensar que el actual período de sesiones prolongues más allá del once de diciembre. Aproximadamente mil empleados de la secretaría y la mayor parte de los delegados norteamericanos, canadienses y latinoamericanos han separado pasaje de vuelta con la seguridad de que

las sesiones terminarían el 11 de diciembre. Hase hablado de continuar las sesiones indefinidamente, torciendo dos días de descanso para las Navidades y reanudando entonces los debates sobre los asuntos importantes como Corea, las colonias italianas y España. Trygve Lie y su auxiliar Cordier han recibido innumerables sugerencias y los ayudantes de Cordier han declarado que existe tanta incertidumbre sobre los asuntos que el comité de iniciativas, compuesto por catorce miembros, no sabe qué decisión tomar y es posible que la reunión de dicho comité sea fijada para mañana y no celebrada hasta que los miembros hayan decidido qué hacer.

PRIMERA ENTREVISTA DE TORRES BODET CON LOS FUNCIONARIOS DE UNESCO

BEIRUT, Diciembre 2. (UP). — Jaime Torres Bodet, director general del organismo cultural de la ONU, espere que llegue a esta ciudad el lunes, procedente de Atenas, de donde los miembros de la delegación mexicana de la UNESCO, fueron a recibirlo. Bodet envió un cable al presidente del comité ejecutivo de la UNESCO, dándole gracias por las felicitaciones que éste le envió al nuevo director general y diciéndole que aceptaba la invitación de reunirse con los miembros de la Unesco en el Cairo, después de terminada la conferencia en Beirut.

MARSHALL EN UN HOSPITAL

SOMETIDO A UN TRATAMIENTO MEDICO Y CREESE QUE ALLI SEA ENTREVISTADO POR MADAME CHIANG

WASHINGTON, Dic. 2. (UP). — Marshall ingresó al hospital militar Walter Reed, para someterse a un examen físico y creese que permanecerá en esa institución diez días o dos semanas. Espérase que en esta ocasión, Madame Chiang pida ayuda en forma de armas y materiales especiales por mil millones de dólares al menos; y según una declaración inequívoca al Generalissimo Chiang, la designación oficial norteamericana de alto rango para que haga cargo de los ejércitos nacionalistas. A este respecto el boletín del servicio diplomático norteamericano, publica hoy un artículo del consul general en Peiping, Edmund Clubb, afirmando que la ayuda estadounidense en la segunda guerra mundial, ascendió a tres mil quinientos millones de dólares, sin contar el regalo de noventa y ocho unidades navales y otras cosas menos tangibles.

dos a la tarea de reconstruiciones europeas, adquieran nuevo un compromiso total, costoso y tal vez inútil, salvar la causa nacionalista de Chiang. El Secretario de Estado Interior Lovett, dijo que Estados Unidos ha acordado brindarle ayuda sustancial a China para que su gobierno nacionalista acceda a ciertas condiciones especiales. Marifistó asimismo que a su entender, no ha gestionándose entrevista entre Madame Chiang y Marshall.

— Nueva York, Dic. 2. (UP). — Robert H. Fancher, secretario de la United Press, falleció hoy en un pueblo cercano a esta ciudad. Contaba 80 años de edad, pero gozaba de buena salud hasta el lunes pasado, en que sufrió hemorragia cerebral. Fancher nació el 8 de junio de 1868 en South Salem, Nueva York. Trabajó en esta ciudad en una firma bancaria antes de ingresar en United Press, de cajero en 1713. Posteriormente fué nombrado secretario de la United Press y prestó sus servicios hasta 1933, reteniendo dicho título hasta su muerte.

— Aun antes de llegar aquí, Madame Chiang y funcionarios norteamericanos se mostraron de cordialidad en cuanto a su misión. Dudan que EE. UU., comprometi-

COMUNICADO DE LA LEGACION DE VENEZUELA

De parte de la Legación de Venezuela en el país, hemos recibido la comunicación que dice:

Palabras dirigidas a la nación venezolana por el señor Teniente Coronel Carlos Delgado Chaibaud, presidente de la Junta Militar de Gobierno de los Estados Unidos de Venezuela, el día 26 del mes en curso:

"Cuarenta y ocho horas después de iniciado el movimiento militar, la ciudadanía se encuentra ya dedicada a sus ocupaciones habituales en toda la república. Ninguna amenaza se ciente sobre los venezolanos, se desea cumplir con sus diarias labores.

El pueblo venezolano ha entendido la razón que asiste a las fuerzas armadas para desplazar del poder al grupo político que se había entronizado en el poder. Por ello la Junta Militar, en colaboración decidida con disciplina y espíritu cívicos admirables, digno de los mejores antecedentes democráticos de su historia, demostrando que tiene fe y confianza en la sinceridad y el desinterés de sus fuerzas armadas. A esa colaboración corresponden éstas con honor, patriotismo y espíritu de sacrificio.

La Junta Militar quiere dejar categórica constancia de que este movimiento no se orienta de ninguna manera hacia la instauración de una dictadura militar, ni abierta ni disimulada. A fin de exigir al pueblo que no debe dejarse engañar por quienes pretenden propagar el contrario. Las medidas de preservación del orden y de represión del sabotaje, pillaje o algarazas contra las personas y propiedad privada o pública, que la Junta está dispuesta a aplicar energicamente, no deben ser interpretadas más allá de su exacta significación en resguardo de la seguridad nacional y en defensa de las instituciones. No se ha asumido el poder para atentar contra los principios democráticos sino para obtener su efectiva aplicación y preparar una consulta electoral a la cual concurre toda la ciudadanía en igualdad de condi-

ciones. La Junta ha procedido a constituir un gabinete con personas independientes de toda disciplina de partido, procurando que la honestidad, eficiencia y capacidad sean el sello característico del equipo gubernamental, y atendiendo para ello a las mejores condiciones de los supremos intereses de la república y el remedio efectivo de sus necesidades. Busca también en esta forma que las elecciones se realicen bajo el ejercicio exclusivo de la administración pública por un partido político que deseará que el pueblo venezolano una oportunidad de manifestar su voluntad con entera independencia.

La Junta Militar quiere insistir en que el gobierno mantendrá vigente, todas aquellas disposiciones legales que tienden al mejoramiento del nivel de vida de los sectores más necesitados de la protección del Estado y que desea que dichos sectores correspondan a éstos haciéndose dignos de ellos por medio de un rendimiento efectivo en el desempeño de sus labores de modo que la nación obtenga con su aporte, un creciente desarrollo de su riqueza permanente.

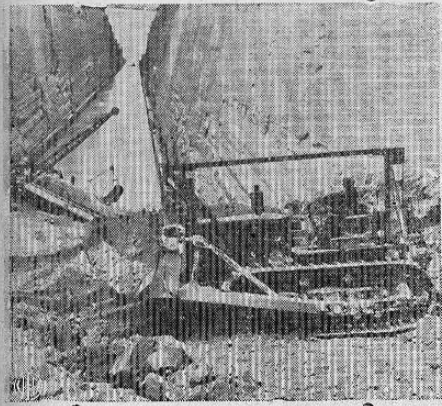
Los hombres de empresas encontrarán por parte de esta junta protección y estímulo a sus iniciativas y actividades ajustadas a la ley.

Los elementos integrantes de la economía agrícola y pecuaria recibirán la protección que ameritan como parte fundamental de la producción nacional atendiendo sólo a la productividad de sus campos para el beneficio colectivo.

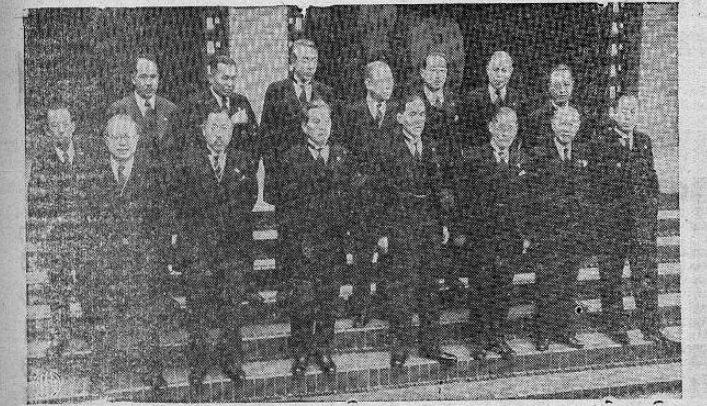
Todas las fuerzas democráticas del país, todos los venezolanos de buena voluntad deben unirse para permitir el pronto regreso a la vida normal de la nación".

San Salvador, 29 de noviembre de 1948.

Cada pájaro cabora muerto por un campesino le cuesta dinero. "AMIGOS DE LA TIERRA"



RECONSTRUYEN EL CANAL DE CORINTO.—Reabriendo el Canal de Corinto, y por lo tanto acortando la distancia entre Grecia Oriental y puertos occidentales, constituye la construcción más gran de la cual contribuyen los Estados Unidos a la reconstrucción de Grecia. Una applanadora subiendo la rampa al nivel superior de la costa de Istmia. Es así como el capital y maquinaria Americana alivian los daños causados por las tropas Alemanas. El canal está hecho hoy para embarcaciones ligeras, esperándose que sea ampliado para embarcaciones de gran calado antes de finalizar este año.



EL GABINETE JAPONES QUE RENUNCIO.—Después de haber estado en el poder 8 meses, el gabinete del Primer Ministro Hitoshi Ashida, presentó su renuncia en masa cuando el partido de los Social Demócratas exigió que se desbandara después de que fué arrestado el vice-Primer Ministro en relación con el escándalo del préstamo mo.

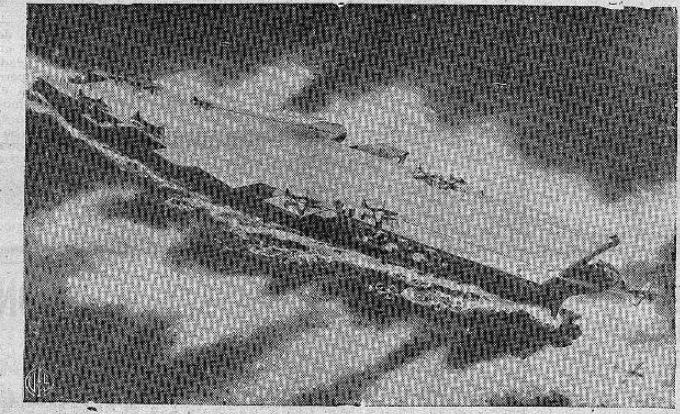
Ayuda a Latinoam. ofrece

El ayudante del Secretario de Comercio de los Estados U. de Norte América aumentando cuotas de la exportación



WASHINGTON, Dic. 2. (UP). —Thomas Okeefe, ayudante especial del secretario de comercio para los asuntos latinoamericanos declaró hoy a su regreso de Colombia, Venezuela y México, donde estuvo durante diez semanas, que el artículo que parece ser más necesario en dichos tres países es el acero en sus diversas formas. Dijo que los países latinoamericanos necesitan máquinas y materiales para pozos petroleros, maquinaria agrícola, acero en barras para construcciones, equipo para instalaciones hidroeléctricas y acero en lingotes y toches. Okeefe agregó que a pesar de no haber hecho promesa alguna de aumentar la cuota de acero a los países latinoamericanos hará no obstante, todo lo posible por ayudar a dichos países a resolver sus problemas en ese particular y que comenzará inmediatamente a gestionar el rápido cumplimiento de pedidos de acero ya colocados y para los cuales ya se han concedido licencias. Okeefe elogió altamente a los latinoamericanos por los adelantos logrados en la industrialización, citando como ejemplos los cursos y por la labor realizada, utilizando máquinas y materiales viejos para estimular la producción de petróleo y otros artículos. Dijo además Okeefe, que los países deben de dar a los inversionistas "garantías para el recibo de sus utilidades" y la protección para el capital invertido. Refiriéndose al turismo norteamericano en México dijo que aseguró a los funcionarios mexicanos que haría recomendaciones con el fin de estimular dicho turismo. Como prueba de tan grande necesidad en Latinoamérica citó el caso de Venezuela, diciendo que dicho país

calcula que necesitará cien mil toneladas de dicho metal durante el año venidero, sobreente para Obras Públicas. Terminó diciendo que espera que su viaje servirá de prueba a los países latinoamericanos de que el ex-secretario de comercio Averell, cumplió su promesa hecha durante la conferencia en Bogotá de establecer una oficina especial sobre asuntos latinoamericanos en el departamento de comercio.



DISEÑO DE UN NUEVO PORTAAVIONES.—Este es un concepto de artista del nuevo portaaviones que va a construir la marina norteamericana. Medirá 1,690 pies de largo y 190 pies de ancho.

El embajador chileno en B. Aires no ha sido llamado a Santiago.

SANTIAGO DE CHILE, Dic. 2. (UP). — En los círculos autorizados circuló insistentemente hoy, el rumor de que el gobierno chileno había llamado a Santiago su embajador en Buenos Aires, Sr. German Begeria Donoso, pero en las últimas horas de la tarde, el subsecretario de Relaciones, Enrique Demstein, dijo que la noticia era inexacta pues no habíase pensado en tal resolución.

DESDE MARTES 30 HASTA SABADO 4 DE DICIEMBRE

GRAN VENTA ESPECIAL

CAMISAS Y CAMISETAS SOLAMENTE 4 DIAS

CASA GOLDTREE LIEBES & CIA

Propuesta argentina sobre los derechos de la ancianidad

Serán estudiados detenidamente en la ONU

PARIS, Dic. 2. (UP). — El comité social de la ONU, en la madrugada de hoy miércoles, aprobó la resolución argentina disponiendo de que la propuesta declaración argentina sobre los derechos de ancianidad sea referida al consejo económico y social de la ONU, para su estudio más detenido y que dicho consejo rinda informe a la Asamblea General en una de sus futuras reuniones. El delegado argentino Enrique Corominas, logró que el comité aprobara dicha resolución, después de la sesión, así continúa desde las diez de la mañana del martes, dedicada a la declaración sobre los derechos del hombre. Los delegados ruso y australiano protestaron contra este procedimiento acelerado y dijeron que no habían tenido tiempo para consultar con sus delegaciones o estudiar el asunto detenidamente. El jefe de la delegación argentina, Juan Atilio Bramuglia, presentó su declaración sobre derechos de ancianidad, en una sesión del comité social a la que asistió especialmente para ello. Cuando el comité agotado por la labor de todo el día dispusiera a suspender la sesión poco antes de la una de la madrugada, Corominas pidió a los delegados que pusieran dicha resolución a votación porque él tenía que salir hacia Washington hoy. Corominas fue inmediatamente respaldado por el delegado

norteamericano Durperd Handr, ruso protestó en vista de lo avanzado de la hora y propuso el aplazamiento pero fue derrotado por la mayoría. El delegado

Proclama de Gallegos prisionero en Caracas

Denuncia propósitos de imponer una dictadura militar en la Rep. de Venezuela

BOGOTÁ, Dic. 2. (UP). — "El Tiempo" publica una proclama que fue dirigida por el expresidente Rómulo Gallegos al pueblo venezolano y dice el aludido diario que la proclama fue preparada por Gallegos en su domicilio, el 24 de noviembre, y no pudo leer la misma porque en momentos antes de hacerlo, el comandante Albornoz hizo prisionero, llevándose-lo en horas más tarde, en calidad de detenido, a la academia militar donde permanece todavía. La citada proclama dice "a mi resistencia particular acabo de recibir la noticia de que ha sido ocupado el palacio presidencial de Miraflores, por fuerzas militares, comandadas por teniente coronel

Marcos Pérez Jiménez, donde se ha practicado la detención de varios miembros del despacho y espere que llevando a cabo el atropello a la institución a que háncese decidido las fuerzas armadas vengán a apoderarse de esas personas. Culmina así el proceso en insurrección de las fuerzas armadas de la guarnición de Caracas y del alto mar de militar, iniciado hace diez días con presión sobre mi persona para imponerme líneas de conducta política, cosa que sólo puede hacer el pueblo venezolano, cuya voluntad es referente a su confianza. A tales pretensiones héme opuesto, en defensa de la dignidad del poder civil contra el cual acaba de asestarse una vez

más un golpe de la fuerza dirigida al establecimiento de una dictadura militar. Pueblo venezolano: he cumplido mi deber, cumple tú ahora el tuyo, no dejándote arrastrar los derechos que legítimamente habías conquistado, al darte tu propio gobierno por un acto cívico en política.

OBLEAS ARSENICOL
 NUEVO TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DE LA VÍA RESPIRATORIA.
 CURA
 TOS CATARROS-BRONQUITIS etc.

El **ASPECTO PERSONAL / REVUELVE** aplicando a / OZ CANA / LA LACIÓN **JUVEN /** **NUE LEV / DEVUELVE** EL CALOR ORIGINAL. **NO MANCHA / NO DAÑA LA PIEL.** EVITA LA CAIDA DEL CABELLO. **PÍDALA EN FARMACIA / Y ESTABLECIMIENTO / DE PRETIGIO.**

Proteja a los pájaros; y ellos la ayudarán a protegerse. **"AMIGOS DE LA TIERRA"**

Pilsener DELICIOSA
 TOME Pilsener DELICIOSA